

中国環境ビジネス調査視察団

富士山静岡空港利用/上海万博視察



▲中国環境機器展覧会(杭州)

中国(浙江)国際環境保護技術と装備展覧出展参加

China (Zhe Jiang) International Environmental Protection Technology & Equipment Exhibition

開催都市:浙江省紹興市 開催期間:2010 10/13-15

場所:中国輕紡城国際会展センター(浙江省紹興市)

後援:浙江省環境保護局/浙江省經濟情報化委員会/中国環境保護産業協会

主催:中国環境保護機械行業協会/浙江省紹興県人民政府

協賛:上海市環境保護産業協会/江蘇省環境保護産業協会/山東省環境保護産業協会
福建省環境保護産業協会/安徽省環境保護産業協会/江西省環境保護産業協会
米国環境エネルギー技術事務室

運営:浙江省環境保護機械行業協会/浙江省環境保護装備科学技術革新 SPF

展示:400ブース

●展示内容:給水と排水及び水処理/固体廃棄物の処理/清掃及び清潔設備/雑音と振動
のコントロール/空気の浄化設備/環境の監視測定器具/資源の総合利用

[企画実施] (社)静岡県環境資源協会 [WEBSITE] <http://www.siz-kankyou.jp/>

〒420-0853 静岡市葵区追手町44-1 静岡県産業経済会館6F

TEL:054-252-9023 FAX:054-652-0667

E-mail: kankyou@po.across.or.jp

[旅行実施] SBSツアーズ (静岡新聞社・SBS静岡放送グループ)

〒420-0852 静岡市葵区紺屋町 15-4 静岡新聞別館

TEL:054-254-1552 FAX:054-254-1233

(観光庁長官登録旅行業第 1141 号) 総合旅行業務取扱管理者/梁谷剛

Aコース

	月 日	スケジュール	滞在
1	10/11 (月)	12:30搭乗手続き 富士山静岡(13:50)MU2020(15:30)上海浦東 上海(専用バス/約4時間)紹興	紹興
2	10/12 (火)	■展示設営・準備作業 会場:(紹興市) 中国輕紡城国際会展中心	紹興
3	10/13 (水)	[1日] ●中国(浙江)国際環境保護技術・装備展覧会オープニング ※9/25-27(3日間)ブース専属通訳1名手配 ●静岡県環境経済プレゼンテーション(予定)	紹興
4	10/14 (木)	[2日][3日] ●紹興周辺観光(希望により)	紹興
5	10/15 (金)	■撤収作業(最終日) 紹興(専用バス)杭州	杭州
6	10/16 (土)	杭州(専用バス/3時間)上海 ●上海万博視察	上海
7	10/17 (日)	上海浦東(09:30)MU2019(12:50)富士山静岡	—

Bコース

	月 日	スケジュール	滞在
1	10/11 (月)	12:30搭乗手続き 富士山静岡(13:50)MU2020(15:30)上海浦東 上海(専用バス/約4時間)紹興	紹興
2	10/12 (火)	■展示設営・準備作業 ●現地開発区、関係企業、環境企業視察(希望により)	紹興
3	10/13 (水)	●中国(浙江)国際環境保護技術・装備展覧会オープニング ※9/25-27(3日間)ブース専属通訳1名手配 ●静岡県環境経済プレゼンテーション(予定)	紹興
4	10/14 (木)	紹興(専用バス/4時間)上海 ●上海万博視察	上海
5	10/15 (金)	上海浦東(09:30)MU2019(12:50)富士山静岡	—

【募集人員】 Aコース 5名
Bコース 15名

【旅行代金】 Aコース 157,000円(2名1室利用の場合)
※一人部屋利用追加料金31,000円(6泊合計)
Bコース 136,000円(2名1室利用の場合)
※一人部屋利用追加料金21,000円(6泊合計)

- ※ 下記の《旅行代金に含まれないもの》をご確認下さい。旅行代金と一緒に支払いいただくことになります。
- ※ 日本人添乗員は同行いたしません。現地日本語係員(全行程ガイド)がご案内いたします。
- ※ 展示品専属通訳を必要とする場合、300円(4,000～5,000円)/1日/1人の通訳料金が必要です。

- 利用航空会社 中国東方空港(エコノミークラス) ※富士山静岡空港発着曜日は(月)(水)(金)(日)の予定
- ホテル 紹興/国際大酒店 杭州/ホリデイイン 上海/東錦江ソフィテル クラス

【締め切り】 8月30日 ※参加申込書をご提出下さい。

【企画協力】 杭州市旅游委員会日本連絡事務所 [WEBSITE] <http://www.hztour.jp/>

《旅行代金に含まれるもの》

(1)ご旅行日程に明示した航空・船舶・鉄道など利用運送機関の運賃、(2)ご旅行日程に明示した送迎バス等の料金(空港・駅・埠頭と宿泊ホテル間)、(3)ご旅行日程に明示したホテルなどの基本宿泊料金および税・サービス料金、(4)ご旅行日程に明示した食事・飲物の料金および税・サービス料金、(5)ご旅行日程に明示した観光の入場料・拝観料・ガイド料、(6)手荷物運搬料金、(7)当旅行計画作成にかかる企画料金、など

※上記費用は、お客様のご都合により一部使用されなかった場合でも原則払い戻しは致しません。

《旅行代金に含まれないもの》

前条に明記されているもの意外は旅行代金に含まれません。その一例を以下に例示します。

(1)渡航手続き諸経費(旅券・査証の取得料金、予防接種料金、渡航手続き取扱料金など)、(2)超過手荷物料金(規定の重量・容量・個数を超える分について)、(3)個人的な費用(電話・電報料、クリーニング代、追加飲食費用、ホテル従業員へのチップなど)、(4)日本国内の空港施設使用料、燃油サーチャージ等運送機関の課す付加運賃・料金など)、(5)日程中の外国の空港税・出入国税、(6)傷害・疾病に関する医療費、(7)任意の旅行傷害保険料、など

●参考費用 / 渡航手続き諸経費2,100円、航空保険600円、中国空港税1,260円、は旅行代金に含まれません。旅行代金とあわせて徴収させていただきます。また、今後の原油価格の動向次第で、運送機関から燃油サーチャージ(燃油特別付加運賃(9月現在7,000円))が課せられる場合がございます。追加課徴となる場合はお申し込み時にその金額をご案内し旅行代金とあわせて徴収させていただきます。

■■■ 旅行条件書<要旨> ■■■

● 受注型企画旅行

この旅行は、(株)SBS プロモーション(以下、「当社」といいます。)が、(社)静岡県環境資源協会様からの依頼により旅行企画・実施するものであり、このご旅行に参加されるお客様は当社と受注型企画旅行契約(以下「旅行契約」といいます。)を締結することになります。ご旅行契約の内容・条件は、別途お渡しする旅行条件書(全文)、ご出発前にお渡しする最終旅行日程表と称する確定書面及び当社旅行業約款受注型企画旅行契約の部によります。

● お支払い対象旅行代金

「お支払い対象旅行代金」とは、募集広告価格表示欄に「旅行代金として表示した金額」と「追加代金として表示した金額の」合計額をいいます。この合計金額が「申込金」「取消料」「違約金」「変更補償金」の額を算出する際の基準となります。

● 旅行契約内容の変更

当社は旅行契約締結後であっても、天災地変、戦乱、暴動、運送・宿泊機関などのサービス提供の中止、官公署の命令、当初の運航(運行)計画によらない運送サービスの提供、その他当社の関与し得ない事由が生じた場合において、旅行の安全かつ円滑な実施を図るためやむを得ないときは、お客様にあらかじめ速やかに当該事由が当社の関与し得ないものである理由及び当該事由との因果関係を説明して旅行日程、旅行サービスの内容を変更する場合がございます。但し、緊急の場合においてやむを得ないときは変更後に説明いたします。

● 旅行代金の額の変更

当社は旅行契約締結後、次の場合を除き旅行代金及び追加代金、割引代金の変更は一切いたしません。

- (1) 利用する運送機関の運賃・料金が著しい経済情勢の変化などにより通常想定される程度を大幅に超えて改定されたときは、その改定差額だけ旅行代金を変更いたします。但し、旅行代金を増額変更するときは、旅行開始日の前日から起算してさかのぼって 15 日目にあたる日より前にお客様に通知いたします。
- (2) 旅行内容が変更され、その旅行実施に要する費用が減少したときは、当社はその変更差額だけ旅行代金を減額いたします。
- (3) 第 12 項により旅行内容が変更され旅行実施に要する費用(当該契約内容の変更のためにその提供を受けなかった旅行サービスに対して取消料、違約料その他既に支払い、またはこれから支払わなければならない費用を含みます。)が増加したときは、運送・宿泊機関などが当該旅行サービスの提供を行っているにもかかわらず運送・宿泊機関などの座席、部屋その他諸設備の不足が発生したことによる変更の場合を除き、当社はその変更差額だけ旅行代金を増額いたします。
- (4) 当社は、運送・宿泊機関などの利用人数により旅行代金が異なる旨を契約書面に記載した場合、旅行契約の成立後に当社の責に帰すべき事由によらず当該利用人数が変更になったときは契約書面に記載した範囲内で旅行代金を変更いたします

● ご旅行の解除・払い戻し

お客様は次に定める取消料をお支払いいただくことにより、いつでも旅行契約を解除することができます。

[取消料]

旅行開始日の前日から起算してさかのぼって 40 日目にあたる日以降 31 日目にあたる日まで	ピーク時に開始する旅行……旅行代金の 10%(10 万円を上限) ピーク時以外の日に開始する旅行……無料
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって 30 日目にあたる日以降 3 日目にあたる日まで	旅行代金の 20%
旅行開始日の前々日から前日	旅行代金の 50%
旅行開始日当日	旅行代金の 50%
旅行開始後または無連絡不参加	旅行代金の 100%

ピーク時とは、4 月 27 日～5 月 6 日、7 月 20 日～8 月 31 日、12 月 20 日～1 月 7 日をいいます。

● 旅程保証

当社は、別途定める契約内容の重要な変更が生じた場合、旅行代金に一定の率を乗じた変更補償金をお支払いいたします。詳しくは別途交付する旅行条件書(全文)をご確認下さい。

● 旅行条件・旅行代金の基準

この旅行条件は、2010 年 5 月 1 日を基準にしております。また、旅行代金は 2010 年 5 月 1 日現在に有効なものとして公示されている航空運賃・適用規則を基準とした、2010 年の見込運賃を元に算出しております。

《海外旅行傷害保険加入のすすめ》

当旅行主催者では不測の事故に備え、一定額の保険に加入しておりますが、金額的には不十分にならざるを得ません。お客様ご自身で十分な海外旅行傷害保険に加入されることをおすすめします。

[旅行企画・実施] 旅行に関するご質問、お問い合わせは

SBS ツアーズ (株式会社 SBS プロモーション旅行部)(静岡新聞社・SBS 静岡放送グループ)

静岡市葵区紺屋町 15-4 静岡新聞別館 TEL:054-254-1552 FAX:054-254-1233

